ANY VII * * NUM. 211

Sitges, 19 Agost de 1905

BALUART SITGES

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

Sitges, un trimestre, 1'50 pessetas
Espanya, un any, 7' id.
Extranger, un any, 2'50 pesos (or)

Anuncis, Esquelas, Remitits y Reclams
a preus convencionals

Setmanari catalá

Redacció y Administració:
Carrer de la Isla de Cuba, 27

PROGRAMA

DE LA

Festa Major de Sitges del any 1905

Grans solempnitats relligiosas, festas populars y diversións públicas que tindrán lloch els días 23, 24, 25 y 26 del corrent mes de Agost en homenatje al venerat patró l' APOSTOL SANT BARTOMEU

Día 23

Seguint l'humanitaria costum d'altres anys, la Comissió de festetjos repartirá bonos de pá, carn y arrós á las familias necessitadas de la població. A las duas de la tarde, l'espatech de aixordadoras tronadas, l'enventament general de campanas, la sortida dels *Gegants*, el bullici dels *nanos*, el rebombori dels *Balls de Diables, Bastons* (grans y xichs), *Pastorets, Cercolets, Gitanas,* etc., ab las alegres notas de las grallas, flaviols y tradicionals tocatas, será la senyal del comensament de las festas, escampant durant el día l' animació entre'l vehinat, recordantli el goig d'aquestas típicas festas populars. A las sis, els tabernacles dels S. Bartomeu y Sta. Tecla ab la bandera gremial del Apostol, serán conduits professionalment a l'Esglesia Parroquial precedits de la Banda de Música y totas las dansas populars, ab aquella bulliciosa gatzara que tants recorts evoca en el cor dels sitgetans.

Tot seguit en nostre temple parroquial, explendidament il-luminat y severament adornat, tindrán lloch

Solempnes Completas

A dos quarts de deu de la nit il-luminació general del Passeig del Dr. Robert, disparo desde la hermosa Miranda del Baluart d'un variat Castell de Fochs marítims y terrestres, á carrech del pirotécnich En Ramón Saura.

Triat concert per una acreditada Banda de Música en l'esmentat passeig; balls populars y altres festetjos, contribuint tots ells a donar més lluhiment á l' indescriptiple espectacle qu' ofereix nostra poética Ribera.

Día 24

Al trench del auba de la gran diada del Sant Patró, es reuniran al Baluart, els *Gegants*, Dansas populars y Bandas de Música, ab l'objecte de portar en trionf pels nostres carrers y plassas la bandera del gloriós Apóslol, formant part del animat corteig, el jovent d'aquesta vila, pera obsequiar ab ramells de flors a totas las noyas qu'en aquells deliciosos moments d'alegre despertar saludin, aquesta festivitat rublerta d'agradívolas il-lusións, la típica

MATINAL

A las deu del matí l'Ilustríssim Ajuntament, acompanyat per las moxigangas populars, assistirá en corporació als

DIVINS OFICIS

executantse, baix la direcció del Mestre de capella D. Amadeu Cuscó, la gran missa Pontifical de Perosi, Mestre de capella del Vaticá. haventse confiat el panegírich del Sant Patró al conegut orador D. Santiag Estebanell, Pbre.

A la sortida d'ofici l'Ilustríssim Ajuntament será acompanyat a la Casa Pairal pels balls populars, músicas y general gatzara; quina festa contitueix per grans y xichs el moment culminant de la diada.

Tot seguit recorrerá la població la comparsería bullanguera pera festejar el

LLEVANT DE TAULA

al vehinat afanyós de correspondre al obsequi de la Matinal.

A las quatre de la tarde l'acreditada

Cobla ampurdanesa de Perelada

dirigida pel distingit mestre compositor Joseph Serra donará en el local de la Societat del Retiro un concert en obsequi dels socis y familias forasteras.

A la mateixa hora, la banda que dirigeix En Magí Carbonell executará escullidas composicións de llur repertori en el

PRADO SUBURENSE

A las sis recorrerá la població la tradicional professó en honor de S. Bartomeu, están confiat el penó principal al Diputat Provincial

En Joseph Bertrán y Musitu

tornantse tot seguit als seus respectius administradors els tabernacles del Sants Patróns.

A las deu de la nit, balls públichs en el Prado, Retiro y Palma.

Día 25

A las onze del matí, á las Casas Consistorials conferencias pel il-lustrat agricultor

RAFEL MIR

A las cinch y mitxa, gran festival a la Ribera, aviantse gran nombre de globos y altres festetas, amenisant l'acte una Banda de Música.

A las nou de la nit tindrán lloch en el Prado y Retiro grandiosos

Aconteixements teatrals

A las cinch de la tarde s'organisarán en nostra deliciosa Ribera

Carreras de cintas

Día 26

A las déu de la nit, en nostres Societats d'esbarjo

Grans balls de Societat

Dia 27

A las cinch de la tarde, concert al Pabelló de Ma per distingits profesors de la capital.

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis

Campanya electoral

Electors del districte de Vilanova

Els que estimeu a Catalunya y a la nostra comarca, els que voleu que una persona respectable vetlli constanment pels nostres interessos morals y materials, voteu en las vinents eleccións com un sol home al dignissim patrici

D. Joseph Bertrán y Musitu

actual representant a la Diputació del nostre districte,

Ben conegut de tots nosaltres y ben apreciat per sas rellevants cualitats, el nostre candidat autonomista representa un simbol lluminós pel que tots anhelem: la defensa de la llibertat de la patria y l' engrandiment de la nostra estimada comarca.

Els trevalls desinterssats y entussiastas pel gloriós pervindre del districte de Vilanova l' han fet mereixedor de general aplaudiment y estima de tothom, fins de sos mateixos enemichs politichs.

Avuy que la lley ens crida a la lluita, ajuntemnos tots y votém al candidat catalanista

D. Joseph Bertrán y Musitu

proclamat per elements valiosos de tot el districte ab sorprenent unanimitat.

Votant per ell voteu pel benestar y la pau del districte, enlayrant a Catalunya.

Creix l' entussiasme

A mida que s' acosta 'l día de la elecció, rebem continuament noticias encoratjadoras de tot arreu, donantnos compte del brillant exit que coronan els trevall electorals y que sota la nostra bandera s' hi aixoplugan las personas de mes valua dels pobles, representants de la cultura y 'l trevall, confonentse ab estreta germanor elements de totas las clases socials.

A Vilanova, Sant Boy, Sant Pere de Ribas, Santa Coloma y tots els demés pobles s' hi trevalla ab entussiasme y 's fan els preparatíus convenients pera llegitimar el nostre segur triomf y que las eleccións siguin una obra sanitosa de cultura y educació política, com te per senyera 'l Catalanisme.

Nosaltres y sols nosaltres hem lograt que las eleccións se fassin ab legalitat, desbaratant las conxorxas y tupinadas caciquistas que tant be els hi anava a n' ells y a certs republicans que tant vergonyosament anavan aliats ab ells, aprofitant las engrunas que 'ls hi volían concedir.

Cosas del "Eco"

Al *Eco de Sitges* hi há un sabi. ¿No ho sabían vostés? Donchs sí, hi ha un sabi: Es un llicenciat *in utroque juri*, es a dir, en abdós drets; aixís se nomenava ell mateix *in illo tempore,* en aquell temps que ¡ay! *ya no volverá*, com diu en Becquer. Dispensin las llatinadas. ¡Com que tractem de un sabi, és precís demostrar alguns coneixements!

Donchs, com anavam dihent, es un llicenciat en abdós cosas; encara no ho és en totas; pero ja ho será; no'n tinguin dupte.

Lo més raro és que quant menos estudía més sab, y com menos trafega en assumptos municipals, més hi entén. Ara li ha donat la monomanía de trobar nulitats per tot arreu. En un dels números passats del *Eco de las mentidas* y al fer la relació d'una sessió municipal, diu que és nul el nombrament de individuus de la Junta pericial fet per sorteig, perque las lleys no l'autorizan; y en lo número últim diu que la sessió celebrada per la Junta municipal del Cens el día dos de aquet mes, és nula tnmbé y anyadeix que las llistas electorals se varen fer molt malament.

Aquet llicenciat en tantas cosas y que arribará a serho en totas, no'n tinguin dupte, ¿voldría fernos la caritat d'ensenyarnos en qué consisteixen las ditas nulitats?

Una de las obras de misericordia es ensenyar al qui no sab. Si ho fa, nosaltres, plens d'agrahiment y en justa correspondencia, li ensenyarém després a distingir el producte íntegre del producte imponible y a omplir fullas del Registre fiscal.

Perque encara que sigui sabi... no ho sab tot.

* * *

L'ex-Segretari del Ajuntament, el llicenciat en tots el drets haguts y per haber, ha presentat una reclamació contra'ls comptes municipals del any 1904 qu'estavan de manifest al públich, protestant de que en dits comptes se anulin els sous que, segons ell, ha devengat durant las famosas suspensións.

Aixó fet per un altre, res tindría de particular; pero fet per en Ventureta, té molts peledengues.

Perque es una rectificació terminant y categórica de la conducta que ha seguit l'ex-cacich durant els vint anys que ha disfrutat en feudo aquesta suferta població.

¿Saben lo que feya el dictador? Donchs feya anular els comptes de molts industrials qu'encare han de cobrar, perque no hi havía cuartos.

¿Y saben per qué no n'hi havía de cuartos? Perque's gastavan en ápats, techs y altres excesos *culinaris*.

Esta clar; ara, com han passat ja las maduras y venen las duras, ha cambiat de criteri, y protesta de que li anulin els seus comptes sense volguer recordar qu'ell feya anular els que li feyan nosa.

¿Per qué aquet criteri variable?

Senzillament: perque una cosa es estar dins y un altra cosa es estar fora.

Quan era dins, tot l'any era Carnestoltas; ara qu'es fora, tot l'any es Quaresma, y sabut és que el dejunar debilita el cervell.

Per lo que li recomanem l'oli de fetje de bacallá y... santa resignació.

Escola Superior d'Industria

DE VILANOVA Y GELTRÚ

Estudis elementals y superiors

Ensenyansa no oficial (lliure)

En la segona quinzena d' agost actual serán admesas las instancias d' alumnes de dita ensenyansa, pera donar validesa académica a sos estudis privats en totas las asignaturas dels tres cursos del grau elemental; y dels quatre peritatges de mecánichs, electricistas, químichs y manufacturers, corresponents als estudis superiors.

Els examens se verificarán en el próxim mes de setembre.

Drets: 6'50 pessetas en metálich y un timbre móvil de 10 centims per cada asignatura d' estudis elementals; y 6 en paper de pagos al Estat, 4'50 en metálich y timbre de 10 céntims per ídem idem de superiors.

Ingres: Els exercissis pera abdós graus se verificarán també en setembre.—En la segona quinzena d' agost serán admesas las instancias dels aspirants al Director de l' Escola, que aquells escriurán de son puny y lletra, fent constar sa naturalesa y edat, acompanyant sa partida de naixement.

Els solicitants de grau elemental deuen ser majors de 10 anys, y de 14 els del superior

Drets al formalisar la inscripció: 7'50 pessetas en metálich y un timbre móvil de 10 céntims.

Notas: Tot aspirant major de 14 anys exhibirá sa cédula personal, y certificat de revacunació 'ls menors de 20, inscrits per primera volta.

La Direcció de l' Escola facilitará gratuitament un folleto en que s' especifican las ensenyansas d' aquésta, modo de cursarlos, models de solicitut y demés tramits y requisits.

Vilanova y Geltrú primer d' agost de 1905.—El secretari, *M. Massó y Llorens.*

Quadret de Festa Major

(DEL NATURAL)

El día mateix de Sant Bartomeu fará un any, sortint de la Matinal y caminant al compás de las tocatas de las grallas, que ab gran dalit bufan mes fort per anar a esmorsar:

En un dels carrers mes céntrichs de la vila, al peu d'un portal, hi había un jove, vestit ab un trajo de *rayadillo* que, de tant passat, las ratllas ja habían desaparescut; tot foradat de calsas, estripat de gech; de sabatas sols ne portaba de nom. Alló era una despulla de la humanitat. Una cara malaltissa ab un somrís agónich que feya esborronar.

Un amich que venía al meu costat va dirme:—¿Que no'l coneixes?

—A fe que no.

—Si es fill de Sitges, y d'aquesta mateixa casa que a la porta demana caritat.

—¡Deu meu! ¡Quin món mes trist! El día de la Festa Major implorant la caritat pública en el mateix lloch ahont tants recorts deu guardar.

—Aquet pobre xicót ha vingut de servir el Rey y ara es troba sense salut y ab pocas forsas pera guanyarse els aliments.

—Y escolta, bon amich: ¿feya molt temps qu'aquet xicot faltaba d'aquí?

—Desde molt jovenet: de quan els seus pares varen anarsen.

—Quina mala sort. ¡Oh món! Per etzar de la vida un día aquesta terra patria va escupir á un dels seus fills perque aixís la desgracia va volguerho, y avuy, en plena Festa Major, que tot respira alegría, li allarga la má pera pagarli aquell agravi y donarli si no la calma, que aixó no és posible, al menys una engruna de consol pera amillorarli la pena.

J. DIAZ

L' istiu passa

No ens bé de nou: cada any arriba y s'en torna: a lo que'ens referím és a las iniciativas de l'hivern pera posarlas a la práctica a l'istiu.

Quan som en aquets temps, sols ens cuidem de divertirnos y descuydem de fér quelcom práctich qu'ens asseguri l'avenir.

El Foment tingué la gran idea, degut a la necessitat que sentím de tenir arbrat vora la Vila, de procurar criar un bosch vora la Ribera y que fés cara al Vinyet, pera després continuar un passeig fins a trobar la carretera.

Aquesta idea, que te que tenir resultats profitosos pera tots, donchs aixís encara es faría més agradosa als forasters sa estada entre nosaltres, al tentajar posarla en práctica se abandoná pera aquest istiu, ja que ab l' afluencia de bons fills de Sitges que durant l' ivern viuen fora de nossaltres, es creya que no fora difícil donár la primera empenta per passar de la idea a la realitat.

Are és hora, donchs, senyors del Foment, de promoure l' entussiasme envers a la millora tan necessaria y profitosa, y no duptem que tots els bons patricis que en moltas ocasións han demostrat sér amorosos fills de sa carinyosa mare, secundarán ab tot l'entussiasme la idea del Foment, donchs tots els treballs d'aquest es dirijegen a procurar, fins allá ahont puguin arribar sas forsas, no més que'l be general de la població y que dins d' ella es puguen lograr el major nombre de comoditats pera tots.

Sessió del Ajuntament

ORDINARIA DEL DÍA 16 DE AGOST

Comensá la sessió a las onze del matí ab assistencia dels regidors Srs. Misas, Dalmau, Puig, Marsal, y Magrans, presidint D. Francisco Batlle.

Llegida l'acta de la sessió anterior fou aprobada per unanimitat.

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis

Es va donar permís per edificar a D. Joaquím Vilanova.

Se va llegir un ofici de la comissió mixta, declarant definitivament soldat al jove Joseph Muntaner y Carbonell.

Se aprová un dictámen de la comissió de Foment sobre el servey municipal d'estinció d'incendis y es va acordar que avans de formular dictámen definitiu sobre l'assumpto, vagin el President y el Secretari a Barcelona per veurer aparatos y pendre els datos necessaris.

S'aprová un dictámen de la mateixa comissió proposant qu'es posi una mánega de *lona embreada* á la boca del tubo de la cloaca de la punta, a fi de evitar el mal olor qu'es despren.

L'Arcalde manifestá qu'el diumenge passat se van donar els balls per la vinenta Festa Major y que faltan alguns detalls per ultimar el programa, y quan estigui llest del tot el posará a la aprobació del Ajuntament.

S'aprovaren varis comptes y no haventhi més assumptos que tractar s'aixecá la sessió.

Noticias

Desde la mitja nit del dijous fins a la matinada del divendres va fer un fort ayguat per la part de Pla de Campdessens, fondos de Mascuadrell, fondalada de Vallcarca y demés contornada.

La riera de Vallcarca anava tota de ample a ample, habent arribat á pujar l' aygua a més de un metre de alsada.

A conseqüencia del tal ayguat, algunas vinyas de la part baixa dels fondos han quedat mitj enrunadas; molts marges, a terra, y camins, fets malbé. Ab tot, per las vinyas que no han sufert la corrent violenta de las ayguas, la pluja ha resultat molt beneficiosa, donchs els rahíms millorarán quisablo, tenintse en compte lo sumament assedegats qu'estavan.

*

La funció donada el diumenge passat a la nit en el Teatre del Retiro per l' agrupació dram'tica de Sant Sadurní de Noya «L' Avench», apesar del carácter benéfich que se li va donar, no va resultar lo concorreguda que s' esperava.

*

A l' avansada edat de vuytanta quatre anys, ha mort en aquesta vila la virtuosa senyora D.ª Sebastiana Raventós, viuda de Burgadas.

Enviém a sa apreciada familia el nostre més sentit pesam.

*

El ball de companys que tingué lloch el diumenge passat a la nit en l' espayós Pabelló de Mar del Sr. Cartró, organisat per distingits joves de aquesta vila y de la capital, va resultar lluidíssim en extrém.

En ell van reunirshi moltas familias de la colonia estiuhenca y de aquesta població, que 's divertiren agradablement del tot.

La banda del Prado, baix la batuta del jove director En Magí Carbonell, va interpretar ab molt ajust un escullit repertori de ballables.

*

Ab un bon ple, com pocas vegadas se acostuma a veurhi, en el Teatre del Retiro el dimars passat a la nit la companyía de sarsuela dirigida pe 'l senyor Sampere va representar «Los pícaros celos», «Bohemios» y «El monaguillo», obras que alcansaren una interpretació més esmerada que las posadas en escena el dijous de la setmana passada.

*

Pe 'l zelós Comandant del puesto de la Guardia civit de aquesta vila, D. Calixte Castro Fernández y el guardia Maximiliá Hiria Muel, fou detingut ahir, divendres, a las pedreras de Garraf, un subjecte anomenat Martí Auró Fábregas, natural de Albalate de Cuenca (Huesca), per haber robat varias ferramentas.

El delincuent ha ingressat aquest matí en las presóns del Cap de Partit.

*

Procedent de la illa de Cuba y en el trasasiántich «Montserrat», ahir va arribar el nostre compatrici D. Sebastiá Musons.

Sía benvingut.

*

La companyía de sarsuela que actúa en el Teatre del Prado Suburense té anunciada per aquesta nit la representació de las sarsuelas «El Santo de la Isidra», «La manta zamorana» y «La Mazorca roja».

Que'n prengui acta el gosset de Sans; lo mateix de aquésta, de funció, que de las successivas.

*

En el Programa de la Festa Major d' enguany hi consta com a un dels números de la Festa una corrida de toros ó torets.

Per lo que, BALUART DE SITGES, que se ha sentit sempre orgullós de que la nostra vila se hagi distingit per sas festas artísticas y populars, protesta de que per primera vegada figuri en el Programa de nostra típica Festa Major un número que desdiu de la cultura de Sitges.

*

El ball reglamentari que va celebrarse a la nit de la Mare de Deu en el saló de istiu del Prado Suburense, va resultar en extrém lluhit; aguantant la concorrencia fins acabat el programa, que sería aprop la una de la matinada.

*

Durant els días 15, 16 y 17, el barri de la Marina se ha vist molt concorregut ab motiu de celebrarshi l' anomenada Fira xica.

*

Segóns ens participa en atenta comunicació, el molt entussiasta Centre Catalá de Sant Pere de Ribas, en virtut de lo que disposa l' article 15 del seu Retglament, ha constituit la Junta Directiva en la forma que a continuació s' expressa:

President, D. Joseph Roig y Montaner; Vice-president, D. Joan Cuadras Puig; Vocals, D. Joseph Almirall Bertrán y D. Joseph Giralt Segura; Segretari, D. Francisco X. Montaner; Vice-Segretari, D. Joseph Giralt Puig, y Tresorers, D. Joseph Torrents Pascual.

*

A la funció de sarsuela donada el dissapte passat en el Teatre del Prado Suburense va assistirhi gran concorrencia, aplaudint ab justicia las obras «El Barquillero», «La vara de alcalde» y «La tragedia del Pierrot», que foren interpretadas ab molt acert per part de tots els artistas que intervingueren en sa representació.

El públich va surtir molt satisfet de las tres obras posadas en escena, perque 's separan per complert de lo que per retgla general corra dintre del «género chico», tant insuls de sí.

En particular en «La tragedia del Pierrot», van distingirse notablement las primeras tiples senyoras Monfort y Carrasco, encarregadas respectivament dels papers de «Delfín» y «Colombina», y els Srs. Solá, Gotós, Torón y Oliver.

El restant personal de la Companyía, lo mateix que la orquesta, molt ajustat.

*

El dimars a la nit en el local de «La Palma» va donarse un ball en conmemoració del quarantadós anys de ...

L' anunci de la tal conmemoració va portar al flamant local una gran gentada; donchs calculin si ho sería, que al tocarse l' americana de «El pobre Valbuena», qu'era, com si diguessim, en el *período álgido* de la festa, ab prou feynas arribavan a mitja dotzena las parellas que ballavan.

¿Y donchs, Sr. Carbonell, ahónt es fican els seus amichs socialeros?...

Reconeixi ab tota franquesa que fan com el célebre capitá Araña... ¿veritat?

*

Segóns llegím en la prempsa de la capital, han aparescut uns nous bitllets falsos del Banch d'Espanya: aquéts són de cincuanta pessetas, ab fetxa 30 Novembre de 1902 y ab el bust de 'n Velázquez; mes sembla que la falsificació, contra la costúm, és tan burda, que 's distingeixen dels llegitims ab molta facilitat.

En els falsos hi falta la transparencia de la figura de Minerva y en general els bons són més fins en el trassat de las linias y més perfectes en tots sos detalls.

Pera distingirlos aquí van els següents detalls: En els bons hi há accentuada la *a* de la paraula Velázquez: en els falsos, nó; en els primers se llegeix «Madrid 20 Noviembre de 1902» ab punts en las *is:* en els segóns nó; y, per fi, en els bons, després de las paraulas Interventor, Governador y Caixer hi há coma, y en els falsos nó.

També diu que las rúbricas del Governador y el Caixer no 's tocan y en els falsos sí; mes respecte a aquest detall debém advertir que no constitueix senyal de apreciació, per quant en els bons mateixos s' hi nota diferencia en el lloch que ocupan las rúbricas, donchs boy en cap d' ells és exactament el mateix.

*

La societat coral «La Unió Sitgetana» durant la vetlla del dimars passat va obsequiar ab una serenada a la familia de D. Pere Montaner y a D. Telesforo Montfort; a aquest últim ab proba de agrahiment pe 'l dibuix del penó estrenat el día de la Mare de Deu del Vinyet.

*

Publicacións rebudas

Havém rebut el primer volúm de la Biblioteca *Foch Nou*, que 's publica a Reus y costa 35 centims de pesseta.

Forma un elegant tomet ab deu «Contes populars gascóns», del notable literat Antonín Perbosch, bellament traduits per l' escriptor reusench En Mjquel Ventura Balañá.

No duptém del éxit que alcansará la indicada Biblioteca, tant per el triat original que té en cartera com per lo módich de son preu.

També habém rebut la prospecte d' una *Biblioteca clássica catalana*, editada pe 'ls Srs. Vidal y Ferrer, per la qual tenen ja en cartera importants obras de sabis de la nostra terra.

Creyém que una necessitat de tant temps há sentida, al cumplirse, l' éxit coronará els esforsos de sos editors, que ab tan d' entussiasme han emprés la tasca.

Serém! Valent y simpátich periódich nacionalista de Tarragona.

La Font nova, de Camprodón.

A tots establim gustosos el cambi y els hi desitgem llarga vida.

SECCIO OFICIAL

EDICTE

Han sigut trobats en aquest terme municipal y entregats a aquesta Arcaldía, els següents objectes, quins duenyos ignoran:

Una cartera de cuyro que conté algunas eynas finas, que semblan destinadas a usos mecánichs o reparació de bicicletas y automovils. Fou trobada a últims de Maig passat a la carretera de Barcelona pe 'l vehí d' aquesta Vila En Manel Monfort y Brossa.

Y una destral nova, sense mánech, y de gran mida, trobada el día 5 del corrent mes pe 'l guardia-civil En Pere Marquez Estrany, en el kilometro 298 de la vía del carril.

Y en cumpliment de lo que disposa l' article 615 del Codich Civil, se anuncia per primera vegada en diumenge ditas troballas, a fí de que sos posehidors primitius puguin recullirlas en aquesta Arcaldía, justificant son dret mitjansant la descripció o senyas particulars que tindrán que donar y ab l' obligació d' abonar com a premi de troba als abans dits senyors la décima part del valor que tingui la cosa trobada.

Sitges 13 d' agost 1905. — L' Arcalde President, *Francisco Batlle*.

*

Sitgetáns

El molt Ilustre Sr. Rector, Junta d' obra y Comissió de Festejos, interpretant els desitjos del vehinat, ha ofert el penó principal de la Profesó General en honor de Sant Bartomeu al dignissim diputat provincial per aquest districte

En Joseph Bertran y Musitu

y l' esmentat patrici desitgant correspondre a aquesta proba de carinyo del Poble de Sitges s' ha apresurat a aceptar l' oferta, donant axís una demostració més de son amor a aquesta població.

No cal que enumerém els motius que tenim d' estarne molt orgullosos de tenir entre nosaltres en els alegres dias de la Festa Major, al constant defensor dels nostres interessos, al incansable apóstol de la doctrina del nóstre fill predilecte, l'inolvidable Doctor Robert.

BALUART DE SITGES *al donarli sa més coral benvinguda, es complau mollissim posar en coneixement de tots els sitgetans aquesta falaguera nova y creu inutil afegirhi res més, ja que be prou qu' ho sab el nostre poble lo que li pertoca.*

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis

LABORATORI DE FARMACIA
y ANÁLISSIS QUIMICH
de
F. Font y Torralbas
Montesión, 19 y Magdalenas, 8
BARCELONA

Medicaments moderns, extrangers y nacionals, de puresa garantida : : : Absoluta pulcritut en la preparació de las fórmulas
Vins medicinals de totas menas : Específichs
Tinturas : Elíxirs : Aixarops : Dentífrichs

Restaurant Versalles
MATEU Y Cª
Rambla Canaletas, 3, y Tallers, 1: Barcelona

CUBERTS, desde 3 pessetas; Servey A LA CARTA; HABITACIONS expressas a l' entressol pera familias;
Se serveix també A DOMICILI; Obert de DIA Y NIT; Preus ECONOMICHS; Xampany FRAPPÉ a 40 cén-
: : : : : : : : tims la copa, usant l' aparell frigorífich, FRIMER a ESPANYA : : : : : : : :
Tots els días: TOST A LAS BRASAS: PA y copa de XAMPANY: UNA PESSETA
Rambla Canaletas, 3, y Tallers, 1: BARCELONA

ABONO INDIANO

Producte essencialment vegetal, sens composició química de cap classe, y de inmellorables resultats pera el mellorament de las terras y prompte desarrollo de las plantas.

Es necessari son empleo pera obtenir un bona cullita.

Es útil pera el cultiu de cereals, y en particular pera hortalisas, reconegut per eminentsa grónoms de Europa y de reputats agricultors de Catalunya

Pera més informes se facilitan catálechs als senyors que 'ls solicitin.

Representant en aquesta comarca:
Josepha Jacas
Viuda de ANTÓN CARBONELL
SITGES

GRANS MAGATZEMS
Establiment de ROBAS y SASTRERIA

Gran assortit en llaneria, alpacas de totas classes, drils, telas, & &: géneros de las fábricas més acreditadas d' Espanya y del Extranger : Especialitat en equips pera nuvia y articles blanchs : Preus els més económichs; donchs pera donar una ideya exacta de la extremada baratura que regeix en aquesta casa, sols cal manifestar qu'en ella s'hi troban de venda trajos de llana, pera senyor, confeccionats, desde **7 duros!!**

FRANCISCO RICART, successor de BARCELÓ:
Progrés, 8 y 10 y Sant Pau, 13 y 15; Vilanova y Geltru
TEMPORADA D'ISTIU ÚLTIMAS NOVETATS

Camisería y Corbatería
*Carrer Boquería, 32 * Barcelona*

Gran assortit en camisas
corbatas, mocadors
y tots els articles
dertanyents an aquest ram

Gran baratura an els preus
LA CAMISERIA QUE VEN MES BARATO
ESPECIALITAT EN CAMISAS A MIDA

GRAN OCASIÓ

Venta de 17 casas, pessas de terra, ceps americáns y prestams de diner.

Las casas están situadas al carrer de Bonayre, Aygua, Jesús, Sant Bartomeu, Sant Francisco, Sant Pere, Sant Sebastiá y Plassa de la Industria.

Es ven una pessa de terra situada molt aprop de aquesta vila y una gran propietat dintre aquest terme municipal.

Venda de ceps americáns de totas classes, procedents dels més acreditats vivers.

Prestams de diners a primera hipoteca.

Per negociacións dirigirse a D. Joan Llopis Milá: Carreró de Can Fals.—Cap de la Vila.—SITGES



GRAN RELLOTGERÍA Y JOYERIA
EL REGULADOR
INMENS ASSORTIT EN OBJECTES PROPIS PERA REGALOS
Carme, 1, y Rambla Flors, 37; Barcelona

El Fénix del Ahorro

Societat benéfica de previsió y pensions vitalicias : Verdadera mutualitat : Funciona baix la inspecció del Govern : Domicili social: Aviñó, 7, Barcelona : Per cada pesseta que s'entregui mensualment se obtindrá als deu anys un benefici mínim de 360 pessetas, ab la ventatja de poguerse trasladar els drets a sos respectius hereus : Pera tota mena d'informes dirigiuvos al Delegat, D. Cristófol Du

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis